٢٣٤ نومرو فی ١٦ شعبان سنه ١٣٠٩

صالی

فی ٣ مارت رومی سنه ١٣٠٨

234

تقویم وقایع

تاریخ تأسیسی ١٢٤٧ تکرار احداثی تاریخی ١٣٠٨

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

مرجع و محل اداره‌سی

مرجعی
تقویم وقایع نظارتی انضمامیله داخلیه نظارت جلیله‌سی مستشارلغیدر

اداره‌سی
باب عالی مطبوعات داخلیه دائره‌سیدر

شرائط اشترا واعلان

ابونمانه
سنه‌لکی برعدد عثمانلی لیراسی ، التی آیلغی اوچ عدد سیم مجیدیه‌در

اعلانات
دوائر رسمیه اعلاناتی درج ونشر اولنور

نسخه‌سی ٢٠ پاره‌در

جمعه‌دن ماعدا هرکون نشر اولنور

نسخه‌سی ٢٠ پاره‌در

دولت ابد مدت علیهٔ عثمانیه‌نك مبدأ فیض وسعادتی اولان اشبو یوم مسعود سایهٔ عدالت ورأفتده یشادیغمز ظل ظلیل سبحانی زبدهٔ دودمان عثمانی سریر آرای سلطنت عظمی اریکه پیرای خلافت کبری محیٔ دولت ابد نشان پادشاه ذیشان افندیمز حضرتلرینك وجود میمنت نمود همایونلریله عالم شهودی تنویر وتزیین بیورمش اولدقلری بر روز مسعدت بروزه مصادفت شرف عال العالی حائز اولمسیله اشبو یوم واجب التعظیمك علویتنی تقدیر وتبجیل ایچون بتون عثمانلیلر نه درجه اظهار شادمانی ایتسه‌لر ینه آزدر .

بو یوم مسعودی ادراك کبی بر نعمت عظمادن طولایی مستظل سایهٔ عدالت ومظهر عنایت وعاطفت ولی نعمت بیمنت بولنان بالجمله بندکان مصادقت نشان ونائل شرف تابعیت شهنشاه عمیم الاحسان اولان کافهٔ زیر دستان معرض تشکر ومحمدتده نصل اظهارمسرت ایتمسونلرکه جلوس میمنت مأنوس همایونلرندنبرو ولی نعمت بی منتمز افندیمز حضرتلری کیجه کوندوز ترك حضور وراحت ایله افکار عالیه وسجایای جلیلهٔ شهنشاهیلری اقتضای محاسن احتواسندن اولمق اوزره دولت ابد مدت همایونلرینك اعتلای قدرت وشوکتی ومن قبل الرحمن مودوع ید مؤیدهٔ تاجداریلری اولان صنوف تبعهٔ ملوکانه‌لرینك حصول سعادتی اسبابنی تفکر وملاحظه ایله همان برمدت قلیله ظرفنده ودولت شانه لایق وحکمت سیاسته موافق صورتده بر طاقم اصلاحات ، تأسیسات ، تنظیمات و اعماراته موفق اولمشلردرکه بوموفقیاتك خلاصه‌سی اوله‌رق قوهٔ بریه و بحریه‌نك الیوم واصل اولدیغی درجهٔ ترقیات ایله امور مالیه‌نك سوابقنه نظراً کوردیکی اصلاحاتی و تزید ثروت و معموریتك مایحتاج الیهی اولان شمندوفرلر و شوسه‌لر کبی وسائط تسهیلیه‌نك ممالك محروسه‌جه نه‌درجه‌ایلرولمش وکویلره وارنجه‌یه قدر خلقك ظلمت جهل ونادانیدن خلاصی ایچون نه‌قدر مکتبلر یاپیلمش اولدیغی ودها سائر نیجه‌نیجه مؤسسات نافعه‌یی ملاحظه کافی وایشته شو اصلاحات وتنظیمات واعمارات وتأسیسات منحصراً آثار وهمم جلیلهٔ جناب سلطان « عبد الحمید » خان ثانی اولدیغی دخی بدیهی بولنمسیله بویله بر پادشاه ذیشانك شرف تابعیتنه مظهریت نعمت عظماسیله مفتخر و مباهی بولنان بالجمله اصدقا وصنوف تبعه و برایا شان عبودیته لایق اولدیغی اوزره تحدیث نعمت جهان قیمت ولی نعمت بیمنت ایچون کرك پای تخت همایونلرنده وکرك ممالك محروسهٔ ملوکانه‌لرنده بویوم سعیدك شرفنه اوله‌رق اظهار مسرت وشادمانی ایتمکه وهرفردك اقدم وظیفه‌سی بولنان دعای تمادیٔ عمروعافیت و تزاید شان وسطوت جناب جهانبانی‌یی بووسیلهٔ جمیله ایله‌ده ازسرنو ادایه مسارعت ایده‌جکلری کبی جدامجد جناب خلافتپناهیلرینك اثر عالیسی اولان ویکیدن احداث وانتشارنده یوم ولادت پرمسعدت جناب شهنشاهیلرینك فیوضات بی غایاتندن اقتباس شرفنه مظهریتله‌ده حائز نصاب مفخرت بولنان (تقویم وقایع) دخی شکراً علی تلك النعم مفروض ذمت عبودیت اولان ادعیهٔ مخصوصهٔ جناب خلافتپناهینك تکراریله تزیین مقال صدق اشتمال ایدر .

وظائف نظائف مصادقت وعبودیته متحتم اولدیغی اوزره بالجمله وکلای فخام ومشیران ووزرای عظام وعلمای ذوی الاحترام وسائر مأمورین صداقت اتسام بوصباح مابین همایون شوکت مشحون جناب ملوکانه جانب عالیسنه عزیمت وعرض تهنیت عبودیتکاری‌یه مسارعت ایلیه‌جکلردر .

صرهٔ همایون آلای والاسی

جناب حق اریکه‌پیرای خلافت وسریر آرای سلطنت اولان ولی نعمت بیمنتمز افندیمز حضرتلرینی تخت عالی بخت شاهانه‌لرنده ابد مکین ونیجه امثالنی ادراکله کامبین بیورسون . دیدنهٔ سلطنت جلیلهٔ عثمانیه‌دن اولان صرهٔ همایون آلای والاسی دونکی بازار ایرتسی کونی صورت مکمله‌ده اجرا بیورلمشدر . شویله‌که ییلدیز سرای عالیسنده تهیئه ایدیلان محل مخصوصنده موضوع مقام تجلیل اولان صرهٔ همایون تکریمات وتعظیمات فائقه واصول معتادهٔ لایقه ایله اخراج اولنوب ترتیب ایدیلان آلای والا ایله بشکطاش اسکله‌سنه بالایصال ترسانهٔ عامره‌دن تخصیص اولنان واپوره ارکاباً اسکدار اسکله‌سنه اسرا واوراده مأمورین ملکیه وامراو ضابطان وپولیس وژاندارمه‌لر وبلدیه چاوشلری طرفندن بالاستقبال احتفالات تکریمیه ایله متصرفلق دائره‌سنه کتوریلوب خیمهٔ مخصوصهٔ جمیله‌یه وضع ایدلمش وبیکلرجه اهالیٔ صادقه طرفندن تمادیٔ عمر وشوکت جناب جهانبانی دعاسی ایله ترطیب زبان عبودیت قلنمشدر .

قسم رسمی

توجیهات

ملکیه

(رتبه)

ولایات ممتازه قلمی مدیری سعادتلو ناصر بك افندی حضرتلرینه امور مأموره‌سنده‌کی مساعیٔ حسنه‌سنه مبنی اولی صنف اولی

مهندسخانهٔ بریٔ همایون شاکردانه مقتضی کتب ورسائلك سرعت طبع وتدارکی خصوصنده مشاهد اولان مساعی وغیرتنه مبنی کتابجی فتوتلو قره‌بت افندی‌یه خامسه رتبه‌لری توجیه

(مأموریت)

قوصوه ولایتی داخلنده کائن ولچترین قائممقاملغی یاقوه قائممقاملغندن منفصل خلیل افندی‌یه تفویض بیورلمشدر .

نشان

مالیه ناظری عطوفتلو نظیف افندی حضرتلرینه برنجی رتبه‌دن نشان عالیٔ عثمانی

تجارت ونافعه ناظری سعادتلو توفیق پاشا حضرتلرینه تبدیلاً برنجی رتبه‌دن مجیدی

آمدیٔ دیوان همایون عطوفتلو محمد علی بك افندی حضرتلرینه امور مأموره‌سنده مشهود اولان اقدام و مساعیسی جهتیله تبدیلاً برنجی رتبه‌دن مجیدی

آمدیٔ دیوان همایون معاون ثانیسی سعادتلو جمیل بك افندی حضرتلرینه امور مأموره‌سنده‌کی اقدام و مساعیسنه مکافاةً وتبدیلاً ایکنجی رتبه‌دن مجیدی

ایکنجی اردوی همایون ارکان حربیه دائره‌سی ایکنجی شعبه مدیری ارکان حربیه قائممقاملرندن عزتلو جودت بکه خدمات حسنه‌سنه مبنی دردنجی رتبه‌دن عثمانی

خاصه اردوی همایونه منسوب چتالجه استحکاماتی طوبجی برنجی آلایی اطباسندن عبداه وصاف افندی‌یه قدم وحسن خدمتنه مبنی تبدیلاً دردنجی رتبه‌دن مجیدی

قوصوه ولایتی مجلسی اداره‌سی باش کاتبی سلیمان فرید افندی‌یه حسن خدمت وغیرتنه مبنی دردنجی رتبه‌دن مجیدی

قوصوه ولایتی ضبطیه آلایی اداره امینی یکی بازارلی خلیل افندی‌یه وظیفهٔ مودوعه‌سنی ایفاده ابراز اهلیت وصداقت ایلدیکنه مبنی بشنجی رتبه‌دن مجیدی

قوصوه ولایتی ضبطیه آلایی برنجی طابورینك برنجی پیاده بلوکی بلوك اغاسی سلانیکلی حاجی امین افندی‌یه خدمات ممدوحه‌سنه مبنی بشنجی رتبه‌دن مجیدی

قوصوه ولایتی ضبطیه ایکنجی طابوری برنجی سواری ژورنال امینی پره شوه‌لی رجب اغایه امور مأموره‌سنده کوریلان حسن خدمتنه مکافاةً بشنجی رتبه‌دن مجیدی

آیدین ولایتی ژاندارمه ایکنجی طابورینك ایکنجی پیاده بلوکی ملازم ثانیسی عثمان افندی‌یه ایفای وظیفه‌ده مشهود اولان غیرت و شجاعتنه مبنی بشنجی رتبه‌دن مجیدی

جزایر بحر سفید ولایتی اوچنجی طابورینك برنجی ژورنال امینی سلانیکلی جاوید افندی‌یه اشقیا دردستی امرنده حسن خدمت وغیرت ایلمسنه مکافاةً بشنجی رتبه‌دن مجیدی

پوستهٔ خدیوی اداره‌سنك پیره‌ده بولنان اجنته‌خانه‌سی کاتبی خمسی افندی‌یه خدمات حسنه‌سنه مبنی بشنجی رتبه‌دن مجیدی نشان ذیشانلری

مدالیه

(افتخار)

قوصوه ولایتی برنجی ضبطیه طابوری برنجی پیاده بلوکی قول وکیلی طاشلیجه‌لی عارف اغایه وظیفهٔ مودوعه‌سنی ایفاده مشاهد اولان حسن خدمت وصداقتی جهتیله افتخار

قوصوه ولایتی ضبطیه برنجی طابورینك اوچنجی پیاده بلوکی اوچنجی قول وکیلی اسکوبلی محرم افندی‌یه وظیفهٔ موکوله‌سنی ایفاده کوریلان حسن خدمتدن طولایی افتخار

قوصوه ولایتی ضبطیه برنجی طابورینك اوچنجی پیاده بلوکی دردنجی قول وکیلی معاونی قومانوه‌لی نعمان اغایه مشهود اولان مساعی واقدامنه مکافاةً افتخار مدالیه‌سی

(تخلیصیه)

درسعادت ژاندارمه آلایی ایکنجی طابوری ملازم اولی کریدلی ابراهیم اغایه تخلیص جان خصوصنده مشاهد اولان حسن خدمتنه مبنی تخلیصیه مدالیه‌لری عنایت واحسان بیورلمشدر .

داخلیه

(تخصیص)

کرکوك قصبه‌سنك بلاق محله‌سنده‌کی مولوبخانه‌یه شهری ایکی یوز اللی غروش تخصیصی خصوصنه امر وفرمان عنایت بیان جناب خلافتپناهی صحیفه پیرای صدور اولمشدر .

(چکرکه)

صیدا قضاسنده ظهور ایدن چکرکه‌نك کاملاً اتلاف ایدیلوب اثری قالمدیغی کبی تخمی دخی طوپلادیلوب محو ایدلدیکی بیروت ولایتندن مبعوث تلغرافنامه‌دن اکلاشلمشدر .

***

شباطك یکرمی اوچنجی کوننده شهر جارینك برنجی کوننه قدر حلبده ایکی یوز یکرمی التی بیك طقوز یوز یتمش اوچ قیه چکرکه تخمی طوپلاتدیریله‌رق شمدی‌یه قدر طوپلانیلان تخمك درت ملیون التی یوز اللی اوچ بیك درت یوز طقسان بر قیه‌یه بالغ اولدیغی حلب ولایتندن باتلغرافنامه اشعار قلنمشدر .

***

حمص قضاسنده‌کی چکرکه تخمندن شمدی‌یه قدر اوتوز بیك قیه جمع واتلاف ایدلدیکی وبقیه‌سنك جمعنه کمال کرمی ایله چالیشلمقده بولندیغی سوریه ولایتندن مورود ١ مارت سنه ٣٠٨ تاریخلی تلغرافنامه‌دن منفهم اولمشدر .

(تعیین)

سایهٔ ترقیاتوایهٔ حضرت پادشاهیده ترقیٔ زراعت وحراثتك وسائط اساسیه‌سندن اولمق اوزره حلقه‌لیده تشکیل وکشاد اولنان زراعت مکتبی ایله ینه محل مذکورده کائن بیطر مکتبی اداره‌لری بالتوحید مدیریتی بیطر مکتبی مدیری قائممقام عزتلو محمد علی بکه توجیه ومذکور زراعت مکتبی معلملکلرینه دخی لازم کلان معلملر بروجه زیر انتخاب وتعیین اولنمشدر :

زراعت مکتبی اراضی قانوننامه‌سی ونظامات متفرقه ایله اصول ادارهٔ فلاحت معلملکنه زراعت مدیر عمومیسی سعادتلو نوری بك افندی حضرتلری

حلقه‌لی زراعت وبیطر مکتبلری مدیریتنه نظارت طب بیطری مفتشلکی دخی کاکان عهده‌سنده قالمق اوزره قائممقام عزتلو محمد علی بك

زراعت مکتبی کیمیای عمومی وکیمیای زراعی وکیمیانك تطبیقات علمیه‌سی معلملکنه آلمانیاده تحصیل فن زراعت ایدن عارف افندی

زراعت مکتبی حکمت وعلائم جویه وطبقات الارض وحکمتك تطبیقات عملیه‌سی معلملکنه غرینیون مکتبندن مخرج الله ویردی افندی

زراعت مکتبی علم حیوانات و حیوانات مضره ونافعه‌نك زراعته اولان مناسبات وتطبیقات عملیه‌سی معلملکنه مونپلیه مکتبندن مخرج اوژن افندی

زراعت مکتبی علم تشریح وفیزیولوژی واصول ادارهٔ مواشی وتطبیقات عملیه معلملکنه مکتب مذکور مدیر ثانیسی رفعتلو استراتی افندی

زراعت مکتبی آلات وادوات زراعیه‌نك اصول استعمالیه تعمیرات وتطبیقاتی معلملکنه فرانسه‌نك مرشین زراعت مکتبندن مخرج زاقاریان افندی

زراعت مکتبی علم زراعت ونباتات واورمانجیلق وایپك بوجکی وبوجکجیلکك تطبیقات عملیه‌سی معلملکلرینه مرکز زراعت مفتشی عزتلو اغوطون افندی ایله شهر اماتی زراعت مفتشی رفعتلو مظهر بك

زراعت مکتبی علم حساب وهندسه ومساحهٔ زمین ورسم خطی معلملکنه سلانیك زراعت مکتبی مدیر ثانیسی سابق رفعتلو ادهم بك

سیواس نمونه ترلاسی مدیریتی انضمامیله مع طربزون سیواس زراعت مفتشلکنه کرید ولایتی زراعت مفتش سابقی مانوق افندی

کرید ولایتی زراعت مفتشلکنه سیواس نمونه ترلاسی مدیری سابق پاپیس افندی

نمونه ترلاسی مدیریتی انضمامیله مناستر زراعت مفتشلکنه قسطاکی افندی

بروسه زراعت مکتبی مدیریتنه انقره زراعت مفتشی سابق قلاواص افندی

انقره ولایتی زراعت مفتشلکنه ارسلانیان افندی

کوملجنه سنجاغی مهندسلکنه بتلیس ولایتی سرمهندسی سابق جلال‌الدین افندی

بتلیس ولایتی سرمهندسلکنه توقاد سنجاغی مهندسی سابق حسنی افندی

کمشخانه سنجاغی مهندسلکنه کوملجنه سنجاغی مهندسی سابق والاستا افندی

توقاد سنجاغی مهندسلکنه سیواس ولایتی سرمهندسی معاونی سابق نافذ افندی

انقره ولایتی ایکنجی صنف قوندوکتورلکنه ولایت مشارالیها اوچنجی صنف قوندوکتورلرندن شکر افندی

قسطمونی ولایتی طریق کتابتنه فکری افندی

آیدین ولایتی سر مهندس معاونلکنه اطنه ولایتی سرمهندسی معاونی سابق حمدی افندی

آیدین ولایتی ایکنجی صنف قوندوکتورلکنه ولایت مشارالیها اوچنجی صنف قوندوکتورلرندن فاصو افندی

آیدین ولایتی مهندسلرندن پاپیس افندینك یرینه ولایت مشارالیها سر مهندس معاونی برهان‌الدین افندی

(تبلیغات)

پولیس مأمورلرینك مستنطق حضورینه ومحکمه‌یه جلبلری لازم کلدیکی حالده اول امرده آمرلرینه مراجعتله انلر معرفتیله کوندرلملری وان سرقومیسرلکندن طلب اولنوب حالبوکه پولیسلرك مأمورین ملکیه‌دن معدود اولملری وملکیه مأمورلرینك مخبر وشاهد صفتیله جلبلری لازم کلدیکی تقدیرده طوغریدن طوغری‌یه جلب ودعوت ایدلملری شورای دولت قراری اقتضاسندن اولدیغندن وقرار مذکورك تغییری لازم کلدیکی حالده ویریله‌جك قرار اخیره دکین قرار سابق دائره‌سنده معامله اولنمسی طبیعی بولندیغندن بحثله محلی استیناف مدعیٔ عمومیلکنه اوبولده تبلیغات اجرا قلندیغی عدلیه نظارت جلیله‌سیله جریان ایدن مخابره جوابنده کوسترلمش ایسه‌ده تحقیقات مهمه اجراسنه ولات ومتصرفین طرفندن مأمور ایدیلان پولیس مأمورلرینك محکمه ومستنطق حضورینه مافوقلرینه معلومات ویرلمکسزین جلبلرنده مأمور اولدقلری تحقیقاتك تأخرندن طولایی برطاقم محذور وقوعی محتمل اولمسیله بوجهت نظر دقته النرق درسعادتجه محکمه

ویا استنطاق دائره‌سنه جلبنه لزوم کورینان پولیس قومیسر وافرادینه یازیلان دعوتنامه‌لر پولیس مدیریتی ومتصرفلقلر وساطتیله تبلیغ ایتدیرلمکده بولندیغی مثللو طشره‌ده دخی محکمه‌یه ومستنطق حضورینه جلبلری ایجاب ایدن پولیس قومیسر وافرادینك آمرلری معرفتیله ایستنلملری خصوصنك اصول اتخاذی ضبطیه نظارتندن باتذکره اشعار قلنمقدن ناشی کیفیت شورای دولته لدی‌الحواله اولبابده تنظیمات دائره‌سندن اعطا اولنوب بابیورلدیٔ عالی تودیع بیوریلان مضبطه‌ده محکمه ومستنطقلر طرفندن لاجل‌الشهاده جلب واستجوابنه لزوم کورینان مأمورلر حقنده اصول وقاعدهٔ عمومیه‌سنه توفیق معامله ایدلمسی مأمورین ملکیه‌نك وظائف مأموریتنه متعلق اولمیان جرائمدن طولایی تحت محاکمه‌یه النملری حقنده اجراسی لازم کلان معاملات ابتدائیه‌یه دائر تنظیم قلنان ٢٥ ربیع‌الاول سنه ٣٠٧ تاریخلو مضبطه موجبنجه اصول اتخاذ قلندیغندن پولیس قومیسر وافرادی حقلرنده دخی اشبو اصوله توفیقاً معامله اولنمق لازم کلوب انجق ضبطیه نظارتجه درمیان اولنان محذوره محل قالمامق اوزره محکمه‌لر ویامستنطقلر طرفندن جلب ودعوت ایدیلان پولیس قومیسرلری وافرادی تحقیقات مهمه اجراسنه مأمور اولملری حسبیله یوم معینده محکمه ویامستنطق حضورینه عزیمت ایده‌میه‌جك اولدقلری حالده کیفیتی آمرلرینه خبر ویره‌رك آنلر جانبندن دخی محکمه ویامستنطقه بیان حال ایدلمسی لازمکله‌جکی تذکر قلندیغی کوسترلمش وداخلیه نظارت جلیله‌سنجه دخی اولوجهله ولایات شاهانه ایله الویهٔ مستقله‌یه تحریرات عمومیه تسطیر قلنمشدر .

اوچ یوز یدی سنه‌سی مارتی ابتداسندن شباطی غایه‌سنه قدر داخلیه نظارت جلیله‌سندن دوائر وولایاته یازیلان و دوائر وولایاتدن کلان تذاکر ومحررات وتلغرافنامه‌لرك عددینی مبین جدولدر :

٦٣	ارادات سنیه
١٩٩	مابین همایون باش کتابت جلیله‌سنه یازیلان
٢٣٠٥	تذکرهٔ سامیه
١٧٥٨	مقام جلیل صدارته یازیلان
١٠٩٢١	دوائره یازیلان تذاکر
١٣٧٠٨	دوائردن کلان
٢١٤١٢	ولایاته یازیلان
١٠٤٣٠	ولایاتدن کلان
٢٩٦٠	مستدعیات
٦٨٠٤	ولایاته یازیلان تلغرافنامه
٦٤١٠	ولایاتدن کلان
٣٩٠٠	دوائر ایله مخابرات
٨٠٨٧٠	یکون

اوچ یوز یدی سنه‌سی ظرفنده ملکیه تقاعد صندوغی نظارت جلیله‌سندن دوائر عالیه ایله ولایات شاهانه‌یه ومحال سائره‌یه یازیلان وبونلردن ورود ایدن تذاکر و محررات ایله معامله‌سی اکمال اولنان وسنهٔ آتیه‌یه دور ایدیلان اوراقك مقدارینی مبین پوصله‌در :

ورود ایدن

اوراق	
٢٩٦٣	مقام جلیل صدارتعظمی ایله دوائر عالیه‌دن
٢٧٩٤	ولایات و الویه متصرفلقلرندن
١٣٣٢	طشره مالیه مأمورلرندن
٢٩٠	طشره تلغراف «
٤٢٣	« دیون عمومیه «
٤٣٨	« رسومات «
٢٤٦	« معارف «
١٩٧	« عدلیه «
١٥٤	« املاك همایون «
٢٢٣	« زراعت بانقه‌سی «
٢١	« اوقاف همایون «
٨٩٨١	

یازیلان

اوراق	
٢٠٣٤	مقام جلیل صدارتعظمی ایله دوائر عالیه‌یه
٣٥٧٧	ولایات والویه متصرفلقلرینه
١٣٨٦	طشره مالیه مامورلرینه
٢٧٦	« تلغراف «
٣٤٩	« دیون عمومیه «
٣٨٦	« رسومات «
٢٨٣	« معارف «
٢٢٤	« عدلیه «
١٢٣	« املاك همایون «
٢٣٠	« زراعت بانقه‌سی «
١٩	« اوقاف همایون «
٨٨٨٧	

بیانی

٨٩٨١	توارد ایدن تذاکر ومحررات
٨٨٨٧	یازیلان تذاکر ومحررات
٥٨٩	هیئت عمومیه ومجلس قرارلریله ایجابی اجرا اولنان اوراق
٨١٦	دوائر محاسبه‌لرینه یازیلان مذکره‌لر متقاعدین وایتام وارامله معاش تخصیصی حقنده اولان اوراق
	٩٤٢ معامله‌سی اکمال اولنان
١١٠٨	٢٦١ ایجاب ایدن محللر ایله جریان ایدن مخابره نتیجه‌لنمدیکی جهتله سنهٔ آتیه‌یه دور اولنان
٢٠٣٨١	

بیك اوچیوز یدی سنه‌سی مارتی ابتداسندن سنهٔ مرقومه شباطی غایه‌سنه قدر برسنه ظرفنده بلغارستان وروم ایلیٔ شرقی ومحال سائره‌دن ورود ایدن وبونلردن لاجل‌الاسکان طشره‌یه سوق اولنان ایله درسعادتده قلان مهاجرینك مقدارینی مبین ایستاتستیق جدولیدر :

کلان نفوس	کلان خانه	کلدکلری محل	سوق ایدیلان نفوس	سوق ایدیلان خانه	کتدکلری محل
١٣٢٤٢	٢٨٣٣	بلغارستان اهالیسندن	١٧١٢٧	٣٦٣٨	خداوندکار ولایت جلیله‌سنه
٤٥٦٠	١٠٣٠	روم ایلیٔ شرقی «	٢٦٤	٥٧	انقره «
٣٢٦٧	٦٤٣	رومانیا «	١٠٨٤	٢٢٩	قسطمونی «
١٢٤٢	٢٤٤	بوسنه «	١٠١٤	٢١٤	آیدین «
٤٧٢	٩٠	باطوم «	١٦	٤	بیروت «
٢٥	٦	یونانستان «	١٥٠	١٩	طرابلس شام «
٦	٠	طاغستان «	٤٥	٥	طربزون «
٣	٠	قفقاسیه «	٥٤	٨	سلانیك «
٥	١	قره طاغ «	١٧٦	٢٨	ادرنه «
٧٥	١٨	درون درسعادتده بولنان مهاجرین	٥٥٥	١١٤	قونیه «
			٣٩٢	٨٢	آطنه «
٢٢٨٩٧	٤٨٦٥	یکون	١٩٢٦	٤٤٧	درسعادتده قاله‌جقلرینی بیان ایلملری اوزرینه حقلرنده تحقیقات لازمه بالاجرا تذاکر عثمانیه و هجریه‌لری ویریلوب درسعادتده قلان
			٢٢٨٠٣	٤٨٤٥	یکون

٢٢٨٩٧	٤٨٦٥	بروجه بالا کلان
٢٢٨٠٣	٤٨٤٥	بروجه بالا سوق ایدیلان ودرسعادتده قلان
٩٤	٢٠	

احوال هوائیه

رصدخانهٔ عامره مدیریتندن تبلیغ اولنمشدر :

فی : ١/١٣ مارت ٣٠٨/٩٢

وقت ظهر ساعت ٥ دقیقه ٤٨

بارومترو بحر سفیدده تنزل ایتمش وروزکار شرقدن شدتلیجه هبوب ایتمکده بولنمشدر . وندیك دکزنده هوا ساکندر . اطه‌لر دکزنده جنوب روزکاری خفیفجه و بحر سیاهده شمال شرقی روزکاری ینه خفیفجه وزان اولمقده‌در .

مارت رومینك برنجی کونی میزان‌الحراره صباحلین درجات آتیه‌یی ارائه ایلمشدر :

اسامیٔ بلدان	[illegible]	ملاحظات
درسعادت	٥	
طربزون	١٣	
ازمیر	١٢	
سلانیك	١٣	
بیروت		
بغداد	٢٣	
بصره	٢٢	
حلب	١٢	
صافز	[illegible]	
صوفیه	٣	
سنه	٤	
پارس	٥	تحت الصفر
ویانه	١٣	تحت الصفر
پترسبورغ	٦	تحت الصفر
موسقوه	١٢	تحت الصفر
ارقانژل	١٠	تحت الصفر
اوده‌سا	٢	
آتنه	١١	
تریسته	١	

قسم غیر رسمی

تلغراف

{آژانس دوقسطنطینوپل} تلغرافنامه‌لری

ویانه ١٣ مارت

ارشیدوق (رنیه) التهاب الرئه‌دن مضطربدر .

متوفی ارشیدوق هانرینك کریمه‌سی قونتس (وه‌دك) دوق دو غارسیا ایله نشانلانمشدر .

بروکسل ١٣ مارت

(اودرلو) معدن اوجاقلرندن غریزو غازندن متولد حریقك اطفاسی امرنده اجرا اولنان عملیاتك تعطیلنه مجبوریت حاصل اولمشدر .

یانغینی سوندیرمك ایچون اساله اولنان صولر برفائده‌یی منتج اولمیه‌رق حریق قویولرك خارجنده‌کی ابنیه‌یه دخی سرایت ایلمشدر معدن اوجاقلرینك قعرنده قالمش اولان یوزسکسان عمله‌نك تخلیصی ایچون هیچ برامید یوقدر .

پارس ١٣ مارت

تجارت محکمه‌سی (مارتنیك) ده شکر قامشی زرعی تجارتیله اشتغال ایتمکده اولان سناتور (لارتی) نك افلاسنه حکم ایلمشلر ایسه‌ده مومی الیه استیناف دعوا ایتمشدر .

خارجیه

(ایتالیا)

رومادن ١٠ مارت افرنجی تاریخیله تان غزته‌سنه یازیلیورکه :

بودجه مباحثاتی دوام ایدیور . موسیو قریسپی الیوم ناپولیده اولوب پارلمنتوده مومی الیه طرفندن موسیو چانار دللی مدافعات واعتراضاتده بولنمقده‌در . موسیو قریسپینك بواثناده رومایه عودت ایتمیه‌جکی سویلنیورسه‌ده مومی الیهك بوبابده اتخاذ ایده‌جکی خط حرکتك موسیو چانار دللینك اثنای مباحثاتده کسب ایده‌جکی موقعه کوره اولمسی طبیعیدر .

شهر جارینك طقوزنجی کونی وقوع بولان اجتماعده حاضر بولنان اعضا اوچ یوز یکرمی‌یه بالغ اولوب مجلس شو برقاچ کون ظرفنده تمام اوله‌جقدر . بودجه مذاکراتنده حاضر بولنملری ایچون اعضالره کوندریلان دعوتنامه‌لر مارکی دی رودینی وموسیو نیقوتهرا طرفندن مشترکاً امضا ایدلمشدر .

(اوستریا ــ مجارستان)

ایمپراطوریجه حشمتلو الیزابت حضرتلری فقرای عمله‌یه توزیع اولنمق اوزره اعانات قومیته‌سنه ایکی بیك فیلورین اعطا ایتمشدر .

اعلانات

خسته‌خانه ایله طول وایتامخانه وسوقیات دپوسنده اعاشه اولنان مهاجرین ایچون برسنه ظرفنده النه‌جق نان عزیز اون کون مدتله موقع مناقصه‌یه قونلمش اولدیغندن طالب اولانلرك شرائط مناقصه‌یی اکلامق وبی سورمك اوزره شهر جاریٔ مارتك اوچنجی کوننده اعتبارا مهاجرین قومیسیوننه مراجعت ایلملری .

اورمان ومعادن ادارهٔ عمومیه‌سنجه لزوم کورینوب ارائه اولنه‌جق نمونه‌سنه توفیقا اغاج تمغالنمغه مخصوص سکسان عدد تمغالی میری اورمان بالطه‌لرینك مقاوله وشرائطی وجهله اعمال وتسلیمی عندالمناقصه بهری یوز اللی غروشده طالبی عهده‌سنده اولوب شباطك برنجی کونی قرار قطعیسی ویرلمك اوزره اولجه اعلان ایدلمش

ایسه‌ده فیئات مذکوره‌نك تنزیلی ایله طالب ظهور ایتمدیکی جهتله اولنان تشویق اوزرینه طالب اولی طرفندن نفعاً للخزینه اون التی غروش دها بالتنزیل طقسان غروشده عهده‌سنده قالمش وفقط طالب مومی الیه بهری طقسان غروش فیئات ایله انجق اللی بش عدد بالطه‌نك شرائط محرره وجهله تسلیم ایده‌جکنی قطعیا تعهد ایلمش اولدیغندن مذکور اللی بش عدد بالطه‌نك اوچ یوز سکز سنه‌سی مارتنك بشنجی پنجشنبه کونی ساعت طقوز بچغه قدر مناقصه‌سی بالایفا قرار قطعیسی ویریله‌جکی جهتله مارالذکر طقسان غروش فیئاتدن آقچه تنزیلیله اللی بش عدد بالطه‌نك شرائطی وجهله اعمال وتسلیمنه طالب بولنانلرك دیپوزیتولریله برابر اورمان ومعادن محاسبه‌سنه مراجعت ایلملری ٣

جانیك سنجاغی داخلنده کائن بافره وترمه قضالری میری اورمانلرندن متفرق صورتیله موجود اولوب احاله‌سندن اعتباراً اوچ سنه ظرفنده قطع واخراج ایدلمك وتقرر ایده‌جك بدلنك عشری صوك تقسیطه محسوب اولمق اوزره حین احاله‌ده پشیناً وبدل مجموعی مدت احاله‌نك نصفی اولان برنجق سنه ظرفنده واوچ تقسیطده لیرای عثمانی یوز غروش حسابیله عیناً ونقداً لیرا اوله‌رق تسویه وایفا قلنمق وشرائط سائره‌سی اورمان نظامنامه‌سیله اولبابده تنظیم وتعاطی قلنه‌جق اولان قونطراتوسی احکامنه تابع اولمق واوچیوز سکز سنه‌سی مارتنك اون بشنجی کونی قرار موقتی وبرهفته ظرفنده یوزده اوچ ضمی قبول ایدلمك اوزره دوره‌سی اوچدن اون سانتیمتره‌یه وطولی بربچقدن ایکی بچق متره‌یه قدر جسامتده اولان قزلجق چبوقلرندن بهر یوز عددی بردمت اعتباریله بش بیك دمت چبوق محلنجه وطربزون ولایتنجه موقع مزایده‌یه وضع ایدلمش وبونك بهر دمتی التمشر پاره‌ده محلی طالبی اوزرنده اولوب بوراجه‌ده مزایده‌سی مقرر بولنمش اولدیغندن ضم ایله طالب اولانلرك دیپوزیتولریله برابر درسعادتده مالیه خزینهٔ جلیله‌سی دائره‌سنده اورمان ومعادن ادارهٔ عمومیه‌سنه ومحلیله طربزون ولایتی اورمان مفتشلکنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور. ١٠

توقاد قالخانه‌سی انبارنده موجود باقردن قرق بیك قیهٔ جدیده کلچه نحاس خالصك بوراجه ومحلنجه اوچیوز سکز سنه‌سی مارتنك اون التنجی کوننه قدر مزایدهٔ علنیه‌سنك اجراسیله فیئاتی حد لایقنده کورلدیکی حالده مدت مذکوره‌نك ختامنده قرار موقتی ویکرمی درت ساعت ظرفنده یوزده بش ضم قبول ایدیلوب آندن صکره ضم قبول اولنمیه‌رق قرارداده قطعیسی چکیله‌رك احاله‌سی اجرا قلنمق وتقرر ایده‌جك فیئات وجهله بدلی پشیناً ودفعةً ولیرای عثمانی یوز غروش حسابیله اورمان ومعادن ادارهٔ عمومیه‌سی وزنه‌سنه تأدیه اولنمق واشبو باقر قرار قطعی تاریخندن اعتباراً نهایت برماه ظرفنده کاملاً مذکور قالخانه انبارندن بالوزن باسند مقبوض قالدیرلمق اوزره فروختی مقرر اولدیغندن ومذکور المقدار باقره بهر قیهٔ جدیدی بش غروش یکرمی بش پاره‌یه محلنجه طالب ظهور ایتمش بولندیغندن فیأت مذکوره‌یه ضمله مارالذکر باقره طالب اولانلرك دیپوزیتو اقچه‌سی ویامعتبر کفیللریله برابر درسعادتده مالیه خزینهٔ جلیله‌سی دائره‌سنده ادارهٔ مذکوره‌یه ومحلنده سیواس ولایتیله توقاد سنجاغی متصرفلغنه مراجعت ایتملری. ٥

قاسم پاشاده بدرالدین محله‌سنده اورته‌زقاقده قرق ایکی نومرو ایله مرقم برباب خانه ایله تحتنده‌کی دکان اوکنده تسویهٔ طریقدن متباقی امانت مالی یتمش سکز عتیق ذراع اون ایکی پارمق یوزلی عرصه‌نك بالمزایده طالبنه فروختی مقرر بولندیغندن طالب اولانلرك مارتك اونجی صالی کوننه قدر شهر امانتی مجلسنه مراجعت ایلملری.

اشبو بیك اوچیوز سکز سنهٔ مالیه‌سی مارتندن اعتباراً برسنه ظرفنده قپان دقیق اسکله‌سندن درسعادت واسکدار اسکله‌سندن اسکدار جهتنده واقع کافهٔ عماراته نقل اولنه‌جق دقیقك ایکی چوالی بریوك اعتباریله بهر بارکیر یوکنك اجرت نقلیه‌سی التمش پاره‌ده طالبی عهده‌سنده بولندیغنه ومارتك اوچنجی صالی کونی ساعت اونه قدر هرقاچ پاره و بشنجی پنجشنبه کونی کذلك ساعت اونه قدر یوزده بش تنزیل اولنور ایسه قبول اولنه‌جغنه بناءً نقصانیله نقل ایتمك ودها زیاده معلومات المق استیانلرك مجلس ادارهٔ اوقافه مراجعت ایلملری. ٢

انکلیز پرنجی ٣٢١٦٥٥ قیه بهر عتیق قیه‌سی ١ غروش ٢٤ پاره مصر پرنجی ٤٨٠٠ قیه بهر عتیق قیه‌سی ٢ غروش ٨ پاره فسکه اسپرمچتی ٤٤٤٣ قیه بهر عتیق قیه‌سی ٨ غروش اوزوم انجیر ٥٧٣٥ قیه بربری اوزرینه بهر عتیق قیه‌سی ٢ غروش ٣٠ پاره شکر ٥٠٠٩٧ قیه بهر عتیق قیه‌سی ٣ غروش حلب یاغی ٧٢٠ قیه بهر عتیق قیه‌سی ٩ غروش نحود ١٢٠٩٧ قیه بهر عتیق قیه‌سی ١ غروش ١٥ پاره

عمارات عامره وجوامع شریفه ایچون مبایعه ایدیله‌جك اولان بالاده مرقم التی قلم ارزاق وبرقلم اسپرمچت زیرلرنده محرر فیأت ایله طالبلری عهده‌لرنده بولندیغنه ومارتك بشنجی پنجشنبه کونی ساعت اونه قدر هرقاچ پاره وطقوزنجی بازار ایرتسی کونی کذلك ساعت اونه قدر یوزده بش تنزیل اولنور ایسه قبول اولنه‌جغنه بناءً نقصانلریله اعطا ایتمك ودها زیاده معلومات المق استیانلرك مجلس ادارهٔ اوقافه مراجعت ایلملری. ٣

---

(٢٦) عساکر شاهانه اداره‌سی ایچون مبایعه اولنه‌جغی اولجه اعلان قلنان حطبك ایکی یوز قیهٔ جدید اعتباریله بهر چکیسی اون ایکی بچق غروشده طالبی عهده‌سنده اولوب مرت رومینك دردنجی چهارشنبه کونی قرار قطعیسی ویریله‌جکی وایرتسی کونی یوزده بش تنزیلی قبول اولنه‌جغی جهتله اعطاسنه طالب اولانلرك مقام والای سرعسکری لوازمات دائره‌سنه مراجعت ایلملری. ٣

بغداد داخلنده عنه قضاسنده راوه وحدثیه ناحیه‌لرنده جانب میری‌یه عائد اولان التی قطعه سعدیه وکفائی دولاب وزیرنده دولاب وزویکی دولاب وترنابته دولاب وحسینه دولاب اراضیسی محلنجه وبوراجه مزایده‌یه قونلمش اولدیغندن طالب اولانلرك معلومات آلمق وبی سورمك اوزره اوچ یوز سکز سنه‌سی نیسانی ابتداسنه قدر دفترخاقانی نظارت جلیله‌سی محاسبه‌سنه مراجعت ایلملری. ٧

بشکطاشده کبری باشنده کائن عقارات سنیه‌دن انشاآتی ختام بولانلرینك ایجارینه مباشرت اولنمشیدی بودفعه عقارات مذکوره‌نك جمله‌سنك انشاآتی ختام بولمش وبونلردن هنوز ایجار اولنمیانلرینك ایجاری مقرر بولنمش اولمغله طالب اولان ذواته ماجوری کزدیرمك وایضاحات اعطا ایلمك اوزره تاریخ اعلاندن اعتبارا بهر کون ساعت ایکیدن ساعت سکزه قدر عقارات مذکوره‌ده مأمور مخصوص بولندیریله‌جغی اوقاف سنیهٔ حضرت خلافتپناهی متولیلکی طرفندن اعلان اولنور. ٩

بوردورده کمر ناحیه‌سنده مرسللر قریه‌سنده جانب میری‌یه عائد اولان آیغر کدیکی نام اراضی اوچ بیك بشیوز غروش بدل ایله محلی طالبی عهده‌سنده اولدیغندن بی سورمك ومعلومات آلمق استیانلرك بیك اوچ یوز سکز سنه‌سی مارتنك نهایتنه قدر دفتر خاقانی نظارت جلیله‌سی محاسبه‌سنه مراجعت ایلملری. ٨

بالجمله جوامع شریفه وخیرات سائره اوزرلرینه بیك اوچیوز سکز سنه‌سی نیسانی ابتداسندن اعتباراً ایکی سنه ظرفنده فرش اولنه‌جق جدید قورشونلر ایله محللرندن قالدیریله‌رق اذابه ایتدیریله‌جك عتیق قورشونلرك مناقصه‌سی اجرا اولنه‌جغی جهتله طالب اولانلرك شرائط مناقصه‌یی اکلامق ومناقصه‌ده بولنمق اوزره مجلس ادارهٔ اوقافه مراجعت ایلملر. ٣

اسامیٔ قرا	صولی ترلا قطعه	صولی ترلا دونم	صوسز ترلا قطعه	صوسز ترلا دونم	خرمن یری قطعه	خرمن یری دونم	باغچه یری قطعه	باغچه یری دونم	دکرمن یری قطعه	دکرمن یری دونم
سینان بختری	٠	٠	٢٦	٢٨٩٨	٠	٠	٠	٠	١	نصف حصه
سینان	٠	٠	٣	٢٥٦	١	١	٠	٠	٠	٠
قره موسی	٣	٦٤٠	٢	٢٤٦	٠	٠	٠	٠	٠	٠
بختری	٠	٠	٢	١٤٤	٠	٠	٠	٠	٠	٠
رشك ملا یوسف	٠	٠	١٧	٥٤٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
» »	٠	٠	١٣	٧٦٨	١	١	١	١	٠	٠
دیرك عمو	١٠	٤٤٩	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
فرك سفلا	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	١	٠	٠
»	٠	٠	٠	٠	٠	٠	١	١	٠	٠
»	١	٢	٥	١٢٠	٠	٠	٢	٩	٠	٠
یکون	١٤	١٠٩١	٦٨	٤٩٧٢	٢	٢	٥	١٢	١	٠

دیاربکر ولایتی داخلنده بشیری ناحیه‌سنده محلولا جانب میری‌یه عائد بروجه بالا محللر محلنجه وبوراجه مزایده‌یه وضع اولنوب اوچیوز سکز سنه‌سی مارتنك نهایتنده احالهٔ قطعیه‌لری اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك وبوبابده معلومات آلمق وبی سورمك اوزره دفترخاقانی نظارت جلیله‌سی محاسبه‌سنه مراجعت ایلملری. ٦

درسعادت تحویلات بورسه‌سی طرفندن نشر اولنان رسمی فیأت جدولیدر

فی ٢ مارت سنه ١٣٠٨		ساعت ٩		وقاری فیأت		اشاغی فیأت	
دردنجی ترتیب اسهام عمومیهٔ مبدله	غروش	١٤	٢٠	١٦	٢٠	١٤	٢٠
تحویلات عثمانیه «یوزده ٤ فائضلو» ١٣٠٦	»	٠٨	٧٤	٠٨	٧٤	٠٧	٧٤
دولت علیهٔ عثمانیه رژی دخان لیرا ١٠٠ غروش حسابیله	»	٣٠	١٥	٣٠	١٥	٣٠	١٥
شمندوفر تحویلاتی برفرانق ٤ غروش ٤٠ سانتیم حسابیله	فرانق	٢٥	٧٢	٥٠	٧٢	٢٥	٧٢
تحویلات ممتازهٔ عثمانیه یوزده ٤ فائضلو لیرا ٢٢ فرانق ٧٥	»	٠٠	٤٢٠		٠		
تحویلات ممتازهٔ عثمانیه کمرك سانتیم حسابیله	»	٥٠	٤٣٧				
برنجی ترتیب مبدله انکلیز لیراسی ١١٠ غروش حسابیله	استرلین	٨٧	٤٤				
ایکنجی » » »	»	١٢	٢٦				
اوچنجی » لیرای عثمانی ١٠٠ غروش حسابیله	غروش	٢٠	٢٠				
بانق عثمانی حصه سنداتی » »	»	٢٣	١٢				
درسعادت بانقه‌سی حصه سنداتی » »	»	٣٠	٠٤				
قامبیو واسهام » » » »	»	٣٠	٠٤				
شرکت عمومیهٔ عثمانیه بانقه‌سی حصه سنداتی »	»	٢٥	٠٤				
اعتبار عمومیٔ » » لیرا ١٠٠ غروش حسابیله	»	١٠	٧				
درسعادت تراموای شرکتی حصه سنداتی	»	٠٥	٦				
مسکوکات							
آلتیلق نصفی برعدد لیرایه مقابل	»	٠٠	١٠٣				
بشلك »	»	٠٠	١٠٢				
متالك »	»	٠٠	٩٨				
سیم مجیدیه ٢٠ غروش حسابیله »	»	١٢	١٠٨	١٣	١٠٨	١١	١٠٨
» چاریکی »	»	١٠	١٠٧				
» اقسامی »	»	١٠	١٠٢				
فرانسز آلتونی لیرا یوز غروش حسابیله	»	١٨	٨٧	١٨	٨٧	١٧	٨٧
انکلیز » »	»	٠٣	١١٠	٠٤	١١٠	٠٢	١١٠
پول »	»	٣٠	٨٩				
قره‌میس »	»	١٢	٥١				
قاربون قائمه‌سی برعدد لیرای عثمانی‌یه مقابل	عدد	٨٨	٨	٨٢	٨	٨٨	٨
قامبیو							
لوندره اوزرینه اوچ ماه وعده‌لی لیرا ١٠٠ غروش حسابیله	غروش			٠٠	١١٠	٣٥	١٠٩
پارس اوزرینه اوچ ماه وعده‌لی برلیرایه مقابل	فرانق			٩٢	٢٢	٩٥	٢٢